

# Automne

Opus 18, No. 3

Gabriel Fauré  
1845 - 1924

Moderato

1 2

*f*

*f* *mf*

*f*

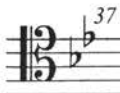
*dolce*

*cresc.* *f*

*p*

*p*

*cresc. poco a poco* *f*



## Automne

ARMAND SILVESTRE (1837 - 1901)

*Automne au ciel brumeux, aux horizons navrants.  
Aux rapides couchants, aux aurores pâlies,  
Je regarde couler, comme l'eau du torrent,  
Tes jours faits de mélancolie.*

*Sur l'aile des regrets mes esprits emportés,  
-Comme s'il se pouvait que notre âge renaisse!-  
Parcourent, en rêvant, les coteaux enchantés,  
Où jadis sourit ma jeunesse!*

*Je sens, au clair soleil du souvenir vainqueur,  
Refleurir en bouquet les roses déliées,  
Et monter à mes yeux des larmes, qu'en mon coeur,  
Mes vingt ans avaient oubliées!*

*Autumn, time of misty skies and heart-breaking horizons,  
of rapid sunsets and pale dawns,  
I watch your melancholy days  
flow past like a torrent.*

*My thoughts borne off on the wings of regret  
(as if our time could ever be relived!)  
dreamingly wander the enchanted slopes  
where my youth once used to smile.*

*In the bright sunlight of triumphant memory  
I feel the scattered roses reblooming in bouquets;  
and tears well up in my eyes, tears which my heart  
at twenty had already forgotten!*

*Translation: Peter Low*

### Recommended Recordings:

1. David Breitman & Sanford Sylvan; **Gabriel Fauré: L'horizon Chimerique**; 2005  
Rhino Entertainment
2. Magali Léger & Michaël Levinas; **La Bonne Chanson - Gabriel Fauré**; 2008  
Musique & Associés